

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Благодарим Вас за покупку портативного цифрового видеорегистратора производства компании Dunobil. Перед началом работы ознакомьтесь с данной инструкцией по эксплуатации в целях обеспечения надлежащей эксплуатации изделия. Продукт может изменяться без предварительного уведомления в том числе технические характеристики, функционал и внешний вид. Компания Dunobil не несет какой либо ответственности за потерю данных, если пользователь не выполнил резервное копирование важной информации. Данное руководство было тщательно проверено, но мы не исключаем возможность наличия незначительного количества неумышленных ошибок. Если вы обнаружили ошибку, пожалуйста сообщите об этом на электронную почту [info@dunobil.ru](mailto:info@dunobil.ru). Вся информация и рекомендации по использованию несут исключительно справочный характер и не могут быть основанием для претензий. В случае несоответствия информации в данном руководстве по эксплуатации вашему изделию, следует ориентироваться на имеющееся изделие.

### АВТОРСКИЕ ПРАВА

Обращаем ваше внимание, что устройство предназначено для индивидуального использования. Использование не должно нарушать национальные и интернациональные авторские права. Записываемое видео предназначено исключительно для личного пользования; не допускается свободная публикация и распространение. Кроме это, видео с выставок, представлений и коммерческих мероприятий, записанные с помощью этого устройства, в некоторых случаях могут представлять авторские права и права собственности третьих лиц.

### РЕКОМЕНДАЦИИ

При установке прибора расположите его близко к стеклу для лучшего изображения. Убедитесь, что стекло перед камерой очищается дворниками автомобиля. В данном слу-

чае даже во время дождя будет хорошее качество изображения. Не трогайте объектив руками, чтобы не оставить на линзе масляных отпечатков. Это может привести к ухудшению качества фото и видео. Пожалуйста, регулярно протирайте линзу мягкой сухой тканью без применения чистящих средств.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Используйте только оригинальное зарядное устройство и аксессуары, совместимые с данным устройством. Подключение к неоригинальным аксессуарам может привести к юридической недействительности гарантии или даже подвергнуть вас или других людей опасности. Компания не несет ответственности за результат подобных действий
- Не пытайтесь открывать корпус устройства и ремонтировать его самостоятельно. Это аннулирует условия гарантии.
- Рекомендуем вам обратиться к специалистам для выполнения скрытой проводки.
- Не допускайте попадание жидкостей в устройство и не подвергайте его воздействию влаги.
- Избегайте воздействия на устройство высоких и низких температур.
- Избегайте ударов и механических воздействий на устройство.
- Не извлекайте кабель питания или карту памяти во время использования устройства или форматирования карты памяти, - это может повредить карту памяти или вызвать системную ошибку.
- Карта памяти не предназначена для хранения посторонних файлов. Перед использованием отформатируйте карту памяти и своевременно выполняйте резервное копирование важных данных.
- Используйте карту памяти класса 10 и объемом более 8 Гб.

## КОНСТРУКЦИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК



№	Элемент	Функция
1	Слот microSD	Слот для карты памяти формата microSD.
2	AV-вход	Используется для подключения камеры заднего вида.
3	USB разъем	Используется для подключения кабеля питания и подключения устройства к компьютеру.
4	Объектив	Объектив фронтальной камеры.
5	Дисплей	Экран 5" IPS.
6	[M] Кнопка «Меню»	Используется чтобы открыть меню настроек.
7	▲ Кнопка «Вверх»	Переключение между камерами. В меню настроек – перемещение курсора вверх. В режиме «Видео» – защита текущего файла от стирания.
8	⏻ Кнопка питания	Используется для включения/выключения устройства.
9	▼ Кнопка «Вниз»	• Включение/выключение микрофона. • В меню настроек – перемещение курсора вниз.
10	[OK] Кнопка «OK»	• В режиме «Видео» – старт/остановка записи. • В режиме «Фото» – сделать снимок. • В меню настроек – подтверждение выбора.
11	[P] Кнопка «Режим»	Используется для последовательного переключения между режимами: «Видео», «Фото», «Просмотр».

## ОПИСАНИЕ ОСНОВНЫХ КНОПОК

### ⏻ Кнопка питания

#### «Включение/выключение видеорегистратора

Когда видеорегистратор выключен – для включения нажмите и удерживайте кнопку [⏻] в течении 3-х секунд. Для выключения нажмите и удерживайте кнопку [⏻] в течении 3-х секунд – видеорегистратор остановит и сохранит запись и настройки и выключится.

### [M] Кнопка «Меню»

#### Меню настроек

В режиме «Видео», «Фото» или «Просмотр» нажмите кнопку [M] «Меню» - откроется общее меню настроек. Выберите опции, используя кнопки [▲] и [▼], затем нажмите [OK] для выбора и изменения настроек.

С помощью кнопки [M] «Меню» выйдите из меню настроек.

### [P] Кнопка «Режим»

#### Переключение режимов

Видеорегистратор поддерживает 3 основных режима работы: «Видео», «Фото» и «Просмотр» и позволяет последовательно переключаться между ними. Для этого в режиме «Видео» нажмите кнопку [P] «Режим» – регистратор переключится в режим «Фото». В режиме «Фото» нажмите кнопку [P] «Режим» – регистратор переключится в режим «Просмотр». В режиме «Просмотр» нажмите кнопку [P] «Режим» – регистратор переключится в режим «Видео».

### Кнопка «Вверх»

1. **Перемещение курсора.** В меню настроек и в режиме «Просмотр» – перемещение курсора вверх/выбор следующего файла.

2. **Переключение камер.** Подключите камеру заднего вида. При правильном подключении на экране видеорегистратора в верхнем углу появится изображение со второй камеры. Вы можете использовать кнопку [▲] для пере-

ключения между основной камерой и камерой заднего вида.

3. **Защита записи.** Во время съемки видео нажмите кнопку [▲] для маркировки текущего видеофайла и защиты от стирания. Защищенные файлы не стираются при циклической записи и заполнении карты памяти.

### Кнопка «Вниз»

1. **Перемещение курсора.** В меню настроек и в режиме «Просмотр» – перемещение курсора вниз/выбор предыдущего файла.

2. **Включение/выключение микрофона.** Во время съемки видео нажмите кнопку [▼] для отключения записи звука. В верхней части экрана появится иконка с выключенным микрофоном. Для включения микрофона - нажмите кнопку [▼] повторно.

### Кнопка «OK»

В режиме «Видео» – короткое нажатие кнопки [OK] приведет к включению/остановке видеозаписи. В режиме «Фото» – нажмите эту кнопку, чтобы сделать снимок. В режиме «Просмотр» – старт/остановка воспроизведения. В меню настроек – подтверждение выбора настройки.

### Кнопка «Сброс» (Reset)

Если во время использования устройство зависло и перестало реагировать на команды – перезагрузите его операционную систему. Для этого нажмите на кнопку «Сброс».

## УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА

1. **Установка карты памяти.** Вставьте карту памяти правильно, соблюдая направление до щелчка. Используйте карты памяти объемом до 32 Гб и с 10 классом скорости.

**Предупреждение.** При первом использовании новой карты памяти ее необходимо отформатировать.

### 2. Установка.

С помощью резиновых колец крепления прочно закрепите прибор на зеркале заднего вида.

### 3. Подключение питания.

Пожалуйста, используйте только оригинальное зарядное устройство для зарядки встроенного аккумулятора. Подсоедините один конец зарядного устройства к USB порту на корпусе зеркала, другой конец в гнездо прикуривателя. После запуска двигателя устройство автоматически включится.



**Примечание.** Вы можете сделать скрытую проводку, пропустив провод зарядного устройства вдоль кромки ветрового стекла, как показано на рисунке выше.

### 4. Закрепите и подключите камеру заднего вида.

5. **Отрегулируйте положение камеры,** чтобы она была параллельна горизонту.

6. **Запустите двигатель.** При правильной установке после подачи питания видеорегистратор включится и начнет запись. Проверьте и отрегулируйте положение камер.

### Извлечение карты памяти.

Для извлечения слегка надавите на торец карты памяти до щелчка, затем извлеките ее из слота.

**Предупреждение.** Не извлекайте карту памяти во время записи видео. Это может привести повреждению карты и к потере данных. Выключите устройство перед извлечением карты.

## ОСНОВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ И ОПЕРАЦИИ

### Автоматическое включение и циклическая запись

Включение устройства происходит автоматически после подключения автомобильного адаптера и подачи питания на видеорегистратор. При этом сразу автоматически начинается запись видео, при условии, что карта памяти установлена и на ней есть свободное место. В настройках регистратора вы можете выбрать продолжительность видеоролика. Файлы записываются на карту памяти последовательно. При заполнении карты самые ранние файлы стираются, а новые записываются вместо них.



После отключения питания регистратор сохранит запись и настройки и автоматически выключится.

#### Примечание.


Заблокированные файлы защищены от автоматического удаления.

Файлы с основной камеры и камеры заднего вида сохраняются отдельно, как F-файлы (Front - основная камера) и R-файлы (Rear view - камера заднего вида).

### Видео

При включении видеорегистратор работает в режиме «Видео». О этом свидетельствует иконка  в левом верхнем углу экрана. Нажмите кнопку **[OK]** для начала записи. В нижнем левом углу экрана появится мигающий значок , свидетельствующий о ведении записи. Нажмите кнопку **[OK]** для остановки и сохранения записи.

### Фото

В режиме «Видео» нажмите кнопку **[P]** «Режим» – видеорегистратор переключится в режим «Фото», при этом в верхнем левом углу экрана сменится иконка режима на . Нажмите кнопку **[OK]** чтобы сделать и сохранить снимок.

### Просмотр

Из режима «Видео» переключитесь в режим «Фото», используя кнопку **[P]** «Режим», а затем в режим «Просмотр». С помощью кнопок **[▲]** и **[▼]** выберите необходимый файл, затем нажмите кнопку **[OK]** для его воспроизведения. Для выхода из режима «Просмотр» нажмите кнопку **[M]** «Меню».

### Установка даты и времени

В режиме ожидания перейдите в меню настроек, нажав и удерживая кнопку **[M]** «Меню». Выберите пункт «Дата/время». С помощью кнопок **[▲]** и **[▼]** установите необходимые значения и используйте **[OK]** для перехода к следующему полю. После установки с помощью кнопки **[M]** «Меню» выйдете из меню настроек.

### Датчик движения

В режиме ожидания перейдите в меню настроек, нажав и удерживая кнопку **[M]** «Меню». С помощью кнопок **[▲]** и **[▼]** выберите пункт «Датчик движения» и нажмите **[OK]**, чтобы активировать эту функцию. При включенном датчике в случае, если сенсор камеры зафиксирует движение – автоматически начнется запись видео. При отсутствии движения через 5 секунд запись будет остановлена.

#### Предупреждение.

Настройки датчика движения не сохраняются. При перезапуске видеорегистратора сразу начнется автоматическая запись.

### Lane Departure Warning System (LDWS)

#### Система отслеживания движение по полосе

В режиме ожидания перейдите в меню настроек, нажав кнопку **[M]** «Меню». С помощью кнопок **[▲]** и **[▼]** выберите пункт «LDWS» и нажмите **[OK]**, чтобы активировать эту функцию. С помощью кнопок **[▲]** и **[▼]** установите линию горизонта и нажмите **[OK]** для сохранения. С помощью кнопки **[M]** «Меню» закройте меню настроек. Теперь в центре экрана будут отображаться линии разметки, а при их пересечении раздастся предупреждающий сигнал.

#### Примечание.

Рекомендуем вам использовать функцию LDWS только на трассе, так как в городе система будет считать каждое перестроение выездом на встречную полосу или на обочину и сигнализировать об этом.

При выключении/включении видеорегистратора настройки данной функции сохраняются.

### Forward Collision Warning System (FCWS)

#### Система отслеживания движения впереди

В режиме ожидания перейдите в меню настроек, нажав кнопку **[M]** «Меню». С помощью кнопок **[▲]** и **[▼]** выберите пункт «FDWS» и нажмите **[OK]**, чтобы активировать эту функцию. Теперь камера основываясь на изображении будет отслеживать дистанцию в 50м перед автомобилем и в случае опасного сближения раздастся предупреждающий сигнал.

### G-сенсор (датчик удара)

Данная модель видеорегистратора имеет встроенный G-сенсор. При возникновении удара видеорегистратор автоматически заблокирует от стирания текущий видеофайл. При этом на экране появится значок блокировки.

#### Примечание.

Название заблокированных файлов начинается с префикса «ELEM», обычных файлов - с «FILE». Файлы записанные с помощью датчика движения имеют префикс «PARK».

В меню настроек вы можете установить чувствительность G-сенсора.

### SOS (ручная маркировка важных файлов)

Во время съемки видео нажмите кнопку **[▲]** для маркировки и защиты текущего видеофайла от стирания. При этом на экране появится значок блокировки.

### Отключение записи звука

В режиме ожидания или во время съемки видео нажмите кнопку **[▼]** для отключения записи звука. В верхней части

экрана появится значок с выключенным микрофоном и видео будет записываться без звука. Для включения микрофона нажмите кнопку **[▼]** – значок с выключенным микрофоном исчезнет.

### Мониторинг парковки

Включите функцию мониторинга парковки в настройках видеорегистратора. Припаркуйте автомобиль и заглушите двигатель – видеорегистратор автоматически выключится. При включенном датчике парковки при возникновении вибрации/удара – видеорегистратор автоматически включится, начнет запись 5 секунд видео и заблокирует ее от стирания.

### Камера заднего вида

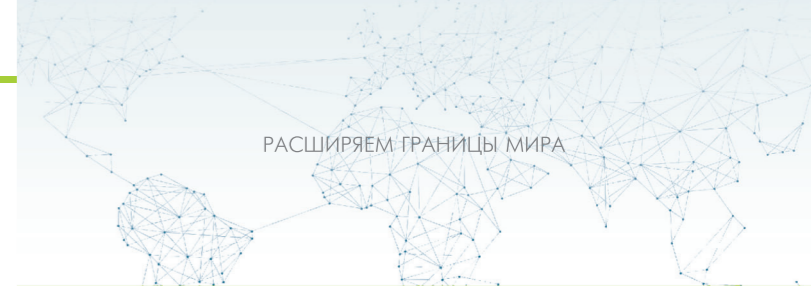
Отличительной особенностью данной модели видеорегистратора является то, что она может вести запись с основной камеры и с камеры заднего вида. В комплекте идет камера заднего вида, оснащенная длинным кабелем, который можно скрытно проложить за обшивкой салона автомобиля.

Подключите камеру заднего вида, используя AV-вход на корпусе видеорегистратора. Подключите черные и красные провода питания задней камеры к сигнальными огнями автомобиля. При парковке и движении назад на экран будет выводиться изображение с камеры заднего вида, а при движении вперед – с камеры видеорегистратора.

**Примечание.** Камера заднего вида имеет фиксированные настройки видеозаписи. Изменение настроек видео применимо только к основной камере видеорегистратора.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- **Устройство не включается.** Убедитесь, что зарядное устройство подключено правильно. Если аккумулятор устройства разряжен – зарядите его.
- **Фото- или видеосъемка невозможна.** Проверьте количество свободного места на MicroSD карте или убедитесь, что карта не заблокирована.
- **При съемке видео устройство останавливается автоматически.** Причина – большое количество данных при съемке видео в формате HD, используйте высокоскоростную MicroSD карту.
- **При воспроизведении файлов или видео появляется сообщение «Ошибка файла («File error»).** Ошибка MicroSD-карты при сохранении данных по причине неполноты файла. Используйте функцию «Форматирование», отформатируйте карту памяти.
- **Длина видеоролика не соответствует настройке.** Проверьте, возможно, включен датчик движения. При отсутствии движения в кадре запись видео будет остановлена независимо от выбранной продолжительности видеоролика.
- **Видео получаются размытыми.** Проверьте объектив камеры на наличие загрязнений или отпечатков пальцев. Очистите объектив камеры специальной салфеткой перед съемкой.
- **Ошибка в работе устройства.** Кратковременное нажатие кнопки «Сброс» позволяет перезагрузить устройство. При этом все настройки будут сброшены до заводских.
- **На экране видны полосы и помехи.** Не правильно выбрана частота. Измените частоту в меню настроек.



РАСШИРЯЕМ ГРАНИЦЫ МИРА

# dunobil

инструкция по эксплуатации

**ВИДЕОРЕГИСТРАТОР  
DUNOBIL SPIEGEL VITA**